

Ver



AZ EREDETI HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ FORDÍTÁSA

FONTOS INFORMÁCIÓ:

Köszönjük, hogy megvásárolta termékünket. Kérjük, hogy a helyes használat érdekében figyelmesen olvassa el ezt az útmutatót, és őrizze meg későbbi használat esetére.

A felhasználónak

Köszönjük, hogy a Sinclair vállalat termékét választotta. Kérjük, hogy a helyes használat érdekében olvassa el figyelmesen az útmutatót a készülék telepítése előtt. Az alábbi információk segítséget nyújtanak a készülék helyes telepítéséhez, használatához és az optimális működés biztosításához:

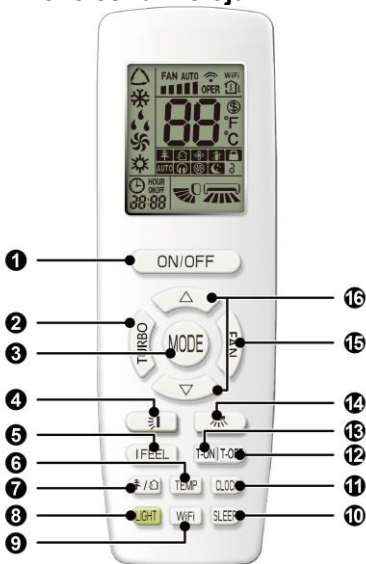
- (1) A készüléket nem használhatják korlátozott fizikai, mentális vagy érzékszervi képességű, valamint kellő tapasztalattal nem rendelkező személyek (és gyerekek), amennyiben nem felügyel rájuk egy, a biztonságukért felelős személy. Ne engedje, hogy gyerekek játszanak a készülékkel.
- (2) Ez a kézikönyv univerzális, és a leírt funkciók egy része csak egy adott terméken használható. A kézikönyvben található összes kép és információ csak tájékoztató jellegű. A vezérlőfelület az aktuális műveletnek megfelelően változhat.
- (3) A készüléket állandóan fejlesztjük és tökéletesítjük működését. Fenntartjuk az útmutató előzetes figyelmeztetések nélküli változtatási jogát kereskedelmi vagy gyártási okokból.
- (4) Egy termék beszerelése, áthelyezése vagy karbantartása esetén kérjük, forduljon hivatalos kereskedőnkhez vagy helyi szervizközpontunkhoz szakértői segítségért. A felhasználók nem szerelhetik szét a terméket, és nem végezhetnek a megengedett

ápolástól eltérő beavatkozást, ellenkező esetben olyan károk keletkezhetnek, amelyekért vállalatunk nem vállal felelősséget.

Tartalom

1 A gombok neve és funkciója	1
2 Előkészítés használat előtt	3
3 A kezelőfunkciók leírása	3
3.1 Az üzemmód beállítása	3
3.2 A hőmérséklet beállítása	3
3.3 A ventilátorsebesség beállítása	4
3.4 A légtérrelés beállítása	4
3.5 A Turbó funkció beállítása	5
3.6 A világítás funkció beállítása	5
3.7 A környező hőmérséklet ábrázolása	6
3.8 Az X-FAN funkció beállítása	6
3.9 Az Egészség funkció beállítása	6
3.10 A Szellőzés funkció beállítása	7
3.11 Alvás funkció beállítása	7
3.12 Az I FEEL funkció beállítása	7
3.13 Az időzítő beállítása	8
3.14 WiFi funkció beállítása	9
4 Speciális funkciók ismertetése	9
4.1 A gyermekzár beállítása (a távirányító zárolása)	9
4.2 A hőmérséklet egységének váltása	9
4.3 Energiatakarékos funkció beállítása	9
4.4 Temperálás funkció (fűtés 8 °C)	10
Automatikus tisztítás funkció	11
5 Elemcsere a távirányítóban és használati utasítás	12

1 A gombok neve és funkciója



Sz.	A gomb jelölése	Funkció
1	ON/OFF	A készülék be- és kikapcsolása
2	TURBO	Turbó funkció beállítása
3	MODE	Üzem mód beállítása
4		Légterelés fel/le
5	I FEEL	I FEEL funkció
6	TEMP	A készülék kijelzőjén ábrázolt hőmérséklet egységének váltása
7		Egészség és szellőzés funkció beállítása
8	LIGHT	Világítás beállítása
9	WiFi	WiFi funkció beállítása
10	SLEEP	Alvás funkció beállítása
11	CLOCK	Rendszeróra beállítások
12	T-OFF	Időzített kikapcsolás beállítása
13	T-ON	Időzített bekapcsolás beállítása
14		Légterelés balra/jobbra
15	FAN	Ventilátor sebesség beállítása
16		Hőmérséklet és idő beállítása

2 Előkészítés használat előtt

A távirányító első használata előtt vagy elemcsere után állítsa be a rendszeridőt az aktuális idő szerint a következő eljárással:

- (1) Nyomja meg a CLOCK gombot; villogni kezd az 🕒 ikon.
- (2) A ▲ vagy ▼ gomb megnyomásával gyorsan növelhető vagy csökkenthető az óraidő.
- (3) Nyomja meg újra a CLOCK gombot a beállított idő mentéséhez és az aktuális időmegjelenítési módba való visszatéréshez.

3 A kezelőfunkciók leírása

3.1 Az üzemmód beállítása

Bekapcsolt egységnél válasszon üzemmódot a MODE megnyomásával az alábbi ciklusban:



MEGJEGYZÉS:

A támogatott üzemmódok és funkciók modellsorozatonként eltérőek. A nem támogatott üzemmódokat és funkciókat a készülék nem hajtja végre.

3.2 A hőmérséklet beállítása

Bekapcsolt egységnél nyomja meg a ▲ gombot a beállított hőmérséklet növeléséhez, vagy a ▼ gombot annak csökkentéséhez. A beállítható tartomány 16 és 30 °C (61 és 86 °F) között van.

3.3 A ventilátorsebesség beállítása



Bekapcsolt egységnél a FAN gomb megnyomásával állítsa be a ventilátorsebességet az alábbi ciklusban:



MEGJEGYZÉSEK:


- Üzem mód-váltásnál a ventilátorsebességet a memória tárolja.
- Párátlanító módban a ventilátor sebessége alacsonyra van állítva, és nem módosítható.



3.4 A légtérelés beállítása

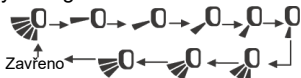
- A balra/jobbra irányuló légtérelés beállítása:
 - 1) Normál légtérelés módban nyomja meg a  gombot a balra/jobbra irányuló légtérelés beállításához.
 - 2) Fix szögű légtérelés módban nyomja meg a  gombot a balra/jobbra irányuló légtérelés beállításához az alábbi ciklusban.




MEGJEGYZÉS:

A légtérelés fenti sorrendben történő átkapcsolásához, a lamella bezárásához vagy a  mód beállításához nyomja meg többször ezt a gombot 2 másodpercen belül.



- A fel/le irányuló légtérelés beállítása:
 - 1) Normál légtérelés módban nyomja meg a  gombot a fel/le irányuló légtérelés beállításához.
 - 2) Fix szögű légtérelés módban nyomja meg a  gombot a fel/le irányuló légtérelés beállításához az alábbi ciklusban.



MEGJEGYZÉS:

A légtérelés fenti sorrendben történő átkapcsolásához, a lamella bezárásához vagy a  mód beállításához nyomja meg többször ezt a gombot 2 másodpercen belül.



3.5 A Turbó funkció beállítása

- 1) Hűtés vagy fűtés üzemmódban a TURBO gomb megnyomásával aktiválható a Turbó funkciót.
- 2) Ha megjelenik az  ikon, a Turbó funkció be van kapcsolva.
- 3) Ha a  ikon nem látható, a Turbó funkció ki van kapcsolva.
- 4) Ha a Turbó funkció be van kapcsolva, a készülék nagyon nagy sebességgel működik a gyors hűtés vagy fűtés érdekében. Ha a Turbó funkció ki van kapcsolva, a készülék a beállított ventilátorsebességgel működik.

3.6 A világítás funkció beállítása

A lámpa az egység paneljén jelzi az aktuális működési állapotot. Kikapcsolásához nyomja meg a LIGHT gombot. A bekapcsoláshoz nyomja meg újra ezt a gombot.



3.7 A környező hőmérséklet ábrázolása

- 1) Bekapcsolt állapotban a készülék paneljén vagy a fali vezérlőn az alaphőmérséklet beállítása látható. Nyomja meg a TEMP gombot a belső hőmérséklet megtekintéséhez.
- 2) Ha nem látható a , akkor a beállított hőmérséklet kerül megjelenítésre.
- 3) Ha megjelenik a , akkor a belső hőmérséklet kerül megjelenítésre.




MEGJEGYZÉS:

A távirányító mindig a beállított hőmérsékletet ábrázolja.





3.8 Az X-FAN funkció beállítása

- 1) Hűtés vagy Párátlanítás módban az X-FAN gomb megnyomásával beállítható az X-FAN funkció.
- 2) Az  ikon megjelenik, ha az X-FAN funkció be van kapcsolva.
- 3) Az  ikon nem látható, ha az X-FAN funkció ki van kapcsolva.
- 4) Ha a X-FAN funkció aktív, a ventilátor az egység kikapcsolásáig levegőt fúj a párologtatóra a penészképződés megelőzése miatt.




3.9 Az Egészség funkció beállítása

- 1) Bekapcsolt egységnél a  gomb megnyomásával beállítható az Egészség funkció.
- 2) Az  ikon megjelenik, ha az Egészség funkció be van kapcsolva.
- 3) Az  ikon nem látható, ha az Egészség funkció ki van kapcsolva.
- 4) Az Egészség funkció csak iongenerátorral (ionizátorral) rendelkező készüléknél használható. Ha aktív az Egészség funkció, működésbe lép az iongenerátor, amely eltávolítja a port és elpusztítja a baktériumokat a helyiségben.

3.10 A Szellőzés funkció beállítása

- 1) Nyomogassa a  gombot, amíg megjelenik az  ikon. A Szellőzés funkció most aktiválva van.
- 2) Nyomogassa a  gombot, amíg eltűnik az  ikon. A Szellőzés funkció most ki van kapcsolva.
- 3) Ha a beltéri egység csatlakoztatva van a frisslevegő-szelephez, a Szellőztetés funkció beállítása vezérelheti a csatlakoztatott frisslevegő-ellátó szelepet a friss levegő mennyiségének szabályozásához és a helyiség levegőminőségének javításához.


3.11 Alvás funkció beállítása


- 1) Ha a készülék be van kapcsolva, a gomb megnyomásával a következő ciklusban beállítható az Alvás funkció: Alvás 1 (1), Alvás 2 (2), Alvás 3 (3) vagy Kikapcsolva. A tápellátás bekapcsolásakor a funkció alapértelmezetten ki van kapcsolva.
- 2) Alvás 1, Alvás 2 és Alvás 3 módban a légkondicionáló az alvás üzemmódhoz előre beállított hőmérsékleti görbe (hőmérsékleti görbecsoportok) szerint működik.

MEGJEGYZÉSEK:

- Az Alvás üzemmód nem állítható be Automatikus, Párátlanítás és Ventilátor üzemmódban.
- Az Alvás funkció megszűnik a készülék kikapcsolása vagy az üzemmód váltása esetén.

3.12 Az I FEEL funkció beállítása

- 1) Bekapcsolt egységnél az I FEEL gomb megnyomásával be vagy ki lehet kapcsolni az I FEEL funkciót.
- 2) Az  ikon megjelenik, ha az I FEEL funkció be van kapcsolva.





- 3) Az  ikon nem látható, ha az I FEEL funkció ki van kapcsolva.
- 4) Ha az I FEEL funkció be van kapcsolva, a készülék a távirányító által mért hőmérséklet szerint szabályozza a hőmérsékletet leghatékonyabb klimatizáláshoz. Ilyenkor a távirányítót úgy kell elhelyezni, hogy a készülék a jelét fogadni tudja.

3.13 Az időzítő beállítása

A készülék üzemideje igény szerint állítható be. A be- és kikapcsolási időzítő egyszerre is beállítható.

A beállítás előtt ellenőrizze, hogy a rendszeridő megegyezik-e az aktuális idővel. Ha nem, állítsa be a rendszeridőt az aktuális időnek megfelelően.

1) Időzített kikapcsolás beállítása

- a) Nyomja meg a T-OFF gombot. Villogni kezd az OFF jelző és az időmezőben megjelenik az időzítő utolsó beállítása.
- b) A  vagy  gombbal állítsa be az időzítő idejét.
- c) Igazolja a beállítást a T-OFF ismételt megnyomásával. Megjelenik az OFF jelző és az időmezőben ismét megjelenik az aktuális idő.
- d) Az időzítés kikapcsolásához nyomja meg ismét a T-OFF gombot, amíg eltűnik az OFF jelző.
- e) Időzített bekapcsolás beállítása
- f) Nyomja meg a T-ON gombot. Villogni kezd az ON jelző és az időmezőben megjelenik az időzítő utolsó beállítása.
- g) A  vagy  gombbal állítsa be az időzítő idejét.
- h) Igazolja a beállítást a T-ON ismételt megnyomásával. Megjelenik az ON jelző és az időmezőben ismét megjelenik az aktuális idő.

-
- i) Az időzítés kikapcsolásához nyomja meg ismét a T-ON gombot, amíg eltűnik az ON jelző.

3.14 WiFi funkció beállítása








Kikapcsolt készüléknél a MODE és WiFi gomb egyidejűleg történő, 1 másodperces megnyomásával a WiFi modul visszaáll a gyári beállításokra.

MEGJEGYZÉS:


Ez a funkció csak néhány modellnél érhető el.

4 Speciális funkciók ismertetése


4.1 A gyermekzár beállítása (a távirányító zárolása)



- 1) Nyomja meg egyszerre a  és  gombokat a távirányító gombjainak lezárásához. Zárolt állapotban megjelenik az  ikon.
- 2) Nyomja le egyszerre a  és  gombokat a távirányító gombjainak kioldásához. Az  ikon nem kerül megjelenítésre feloldott állapotban.
- 3) Lezárt állapotban bármelyik gomb megnyomásánál háromszor felvillan az  ikon, és nem zajlik semmilyen művelet sem.

4.2 A hőmérséklet egységének váltása

Kikapcsolt állapotban nyomja le egyszerre a MODE és  gombokat a °C vagy °F fokok közötti váltáshoz.

4.3 Energiatakarékos funkció beállítása



- 1) Ha a készülék be van kapcsolva és Hűtés üzemmódra van állítva, a CLOCK és a TEMP gombok egyidejű megnyomásával aktiválható az energiatakarékos üzemmód.
 - Ha megjelenik az  ikon, az Energiatakarékos funkció aktiválva van.

- Ha nem látható az  ikon, az Energiatakarékos funkció ki van kapcsolva.
- 2) Az Energiatakarékos funkció kikapcsolásához nyomja meg egyszerre a CLOCK és TEMP. gombokat, az  ikon eltűnik.

MEGJEGYZÉSEK:

- Az Energiatakarékos funkció csak Hűtés módban használható, üzemmód-váltásnál és az Alvás funkció aktiválásánál kikapcsol.
- Energiatakarékos módban a ventilátor sebessége alapértelmezés szerint automatikus, és nem módosítható.
- A beállított hőmérséklet energiatakarékos módban nem módosítható. A TURBO gomb megnyomásánál a távirányító nem továbbítja az utasítást.

4.4 Temperálás funkció (fűtés 8 °C)

- 1) Ha a készülék be van kapcsolva és fűtés üzemmódra van állítva, a CLOCK és a TEMP gombok egyidejű megnyomásával aktiválható a Temperálás funkció.
- 2) A hőmérséklet-kijelző mezőben 8 °C látható, és megjelenik a .
- 3) A Temperálás funkcióból való kilépéshez nyomja meg ismét egyszerre a CLOCK és a TEMP gombokat. Eltűnik a  és a hőmérséklet-kijelző mezőben a korábbi érték látható.
- 4) A Temperálás funkcióval a ház hőmérséklete 0 °C felett tartható a téli hosszabb távollét alatt, ami megakadályozza a fagyást.

MEGJEGYZÉSEK:

- A Temperálás funkció csak Fűtés módban használható, üzemmód-váltásnál és az Alvás funkció aktiválásánál kikapcsol.

- Temperálás módban a ventilátor sebessége alapértelmezés szerint automatikusra van állítva, és nem módosítható.
- A hőmérséklet-beállítás nem módosítható temperálás módban. A TURBO gomb megnyomásánál a távirányító nem továbbítja az utasítást.
- Ha a hőmérséklet °F-ban van kijelezve, akkor a távirányító a Fűtés üzemmódot 46 °F értéken mutatja.

Automatikus tisztítás funkció

Kikacsolt egységnél nyomja meg egyszerre 5 másodperce a MODE és FAN gombokat az automatikus tisztítási funkció be- vagy kikapcsolásához. A távirányítón 5 másodpercig villog a "CL" felirat a hőmérséklet -kijelző mezőben.

Az automatikus párologtató-tisztítási folyamat során a készülék gyors lehűtést vagy gyors fűtést hajt végre. Bizonyos zajok hallhatók, például a hűtőközeg áramlása vagy az alkatrészek hőtágulása/összehúzódása által okozott zajok. A légkondicionálóból néha hideg vagy meleg levegő áramlik, ami normális jelenség. A tisztítási folyamat során gondoskodjon a helyiség megfelelő szellőztetéséről a komfortérzet zavarásának elkerüléséhez.

MEGJEGYZÉSEK:

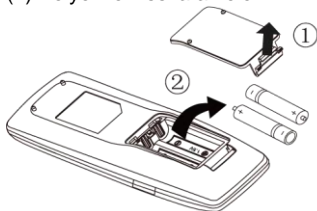
- Az automatikus tisztítási funkció csak normál környezeti hőmérsékleten működik. Ha sok por van a szobában, havonta egyszer, egyébként háromhavonta egyszer végezze el a tisztítást. Az automatikus tisztítási funkció bekapcsolása után

elhagyhatja a helyiséget. Amikor az automatikus tisztítás befejeződött, a légkondicionáló készenléti üzemmódba vált.

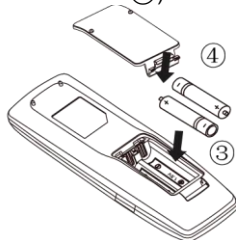
- Ez a funkció csak néhány modellnél érhető el.

5 Elemcsere a távirányítóban és használati utasítás

- (1) Távolítsa el a fedelet a nyíl irányába (lásd az 1. ábrát ①).
- (2) Vegye ki az eredeti elemeket (lásd az 1. ábrát ②).
- (3) Helyezzen be két 1,5 V-os AAA elemet. Ügyeljen, hogy a + és - pólusok helyesen legyenek (lásd a 2. ábrát ③).
- (4) Helyezze vissza az elemfedelelet (lásd a 2. ábrát ④).




1. ábra



2. ábra

MEGJEGYZÉSEK:

- A távirányítót legalább 1 méterre kell elhelyezni a tévétől vagy vevőkészülékektől.

- A távirányító csak a készüléktől bizonyos távolságon belül működik.
- Amikor a főegységet szeretné működtetni, a jobb jelfogadáshoz irányítsa a távirányítót a főegység jelfogadó ablakára.
- Amikor a távirányító jelet küld, 1 másodpercig villog a . Amikor a főegység érvényes távirányítói parancsot kap, hangjelzést küld.
- Ha a távirányító nem működik megfelelően, vegye ki az elemeket, és 30 másodperc elteltével helyezze vissza őket. Ha még mindig nem működik megfelelően, cserélje ki az elemeket.
- Az elemek cseréjekor ne kombinálja a régi és az új elemeket, illetve a különböző típusú elemeket. Meghibásodás léphet fel.
- Vegye ki az elemeket a távirányítóból, ha hosszabb ideig nem használja azt.

INFORMÁCIÓ AZ ELHASZNÁLT ELEKTROMOS KÉSZÜLÉKRŐL



A termékeken és/vagy a mellékelt dokumentumokon feltüntetett szimbólum azt jelenti, hogy az elektromos és elektronikus készülékeket a megsemmisítés során tilos az általános háztartási hulladékkal összekeverni. A helyes gazdálkodás, helyreállítás és újrahaznosítás érdekében kérjük, hogy ezeket a termékeket szállítsa el a kijelölt gyűjtőhelyekre, ahol díjmentesen átveszik azokat. Ezeknek a termékeknek a megfelelő megsemmisítése értékes energiaforrást menthet meg, és számos emberi egészségre káros hatástól kímélheti meg környezetét, melyek a hulladék nem megfelelő kezelése révén keletkezhetnek. Az önhöz legközelebb található gyűjtőhelyről bővebb információt a helyi hivataltól kérhet.

GYÁRTÓ

SINCLAIR CORPORATION Ltd.
16 Great Queen Street
WC2B 5AH London
United Kingdom
www.sinclair-world.com

Gyártási hely: Kína (Made in China).

SZERVIZKÖZPONT

SINCLAIR Slovakia s.r.o.
Technická 2
821 04 Bratislava
Szlovákia
Tel.: +421 2 3260 5052 | Fax: +421 2 4341 0786
servis@sinclair.sk

KÉPVISELŐJÉNEK

SINCLAIR Slovakia s.r.o.
Technická 2
821 04 Bratislava
Szlovákia
Tel.: +421 2 3260 5050
Fax: +421 2 4341 0786
www.sinclair-solutions.com | obchod@sinclair.sk





sinclair

AIR CONDITIONING